

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1950)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

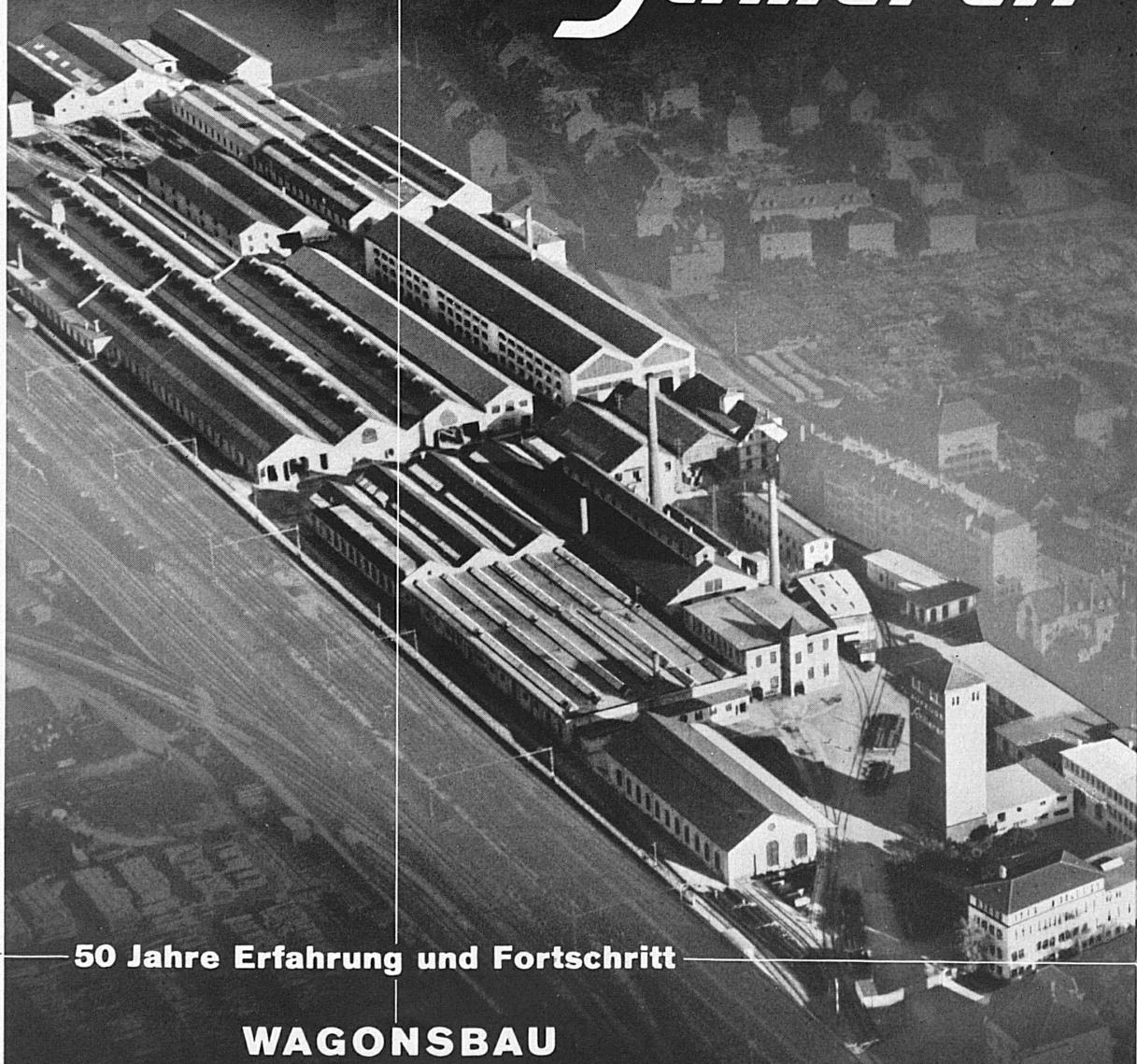
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

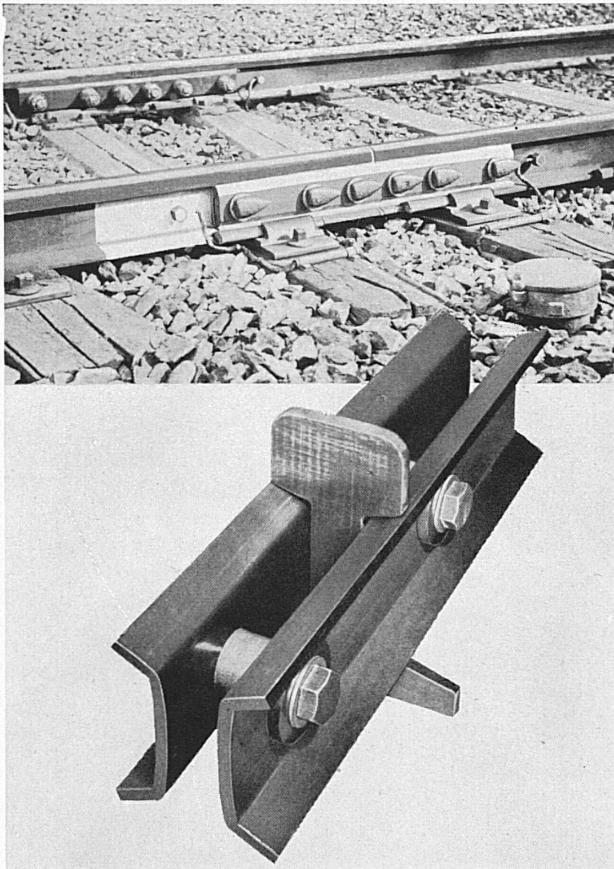
50 JAHRE *schlieren*



50 Jahre Erfahrung und Fortschritt

**WAGONSBAU
AUFZUGBAU**

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A. G. SCHLIEREN-ZÜRICH



**Schienenisolationen
aus Dellit (geschichteter Kunststoff)
für Signalanlagen**

liefern wir schon seit 1930 an die SBB

Glimmer-Erzeugnisse

Kollektorlamellen, Micabänder, Mikanit-
rohre und -Kanäle sowie Heizamberit

Isolierlacke in der bewährten SBB-Qualität,
luft- und ofentrocknend

Nebenstehende Abbildung:

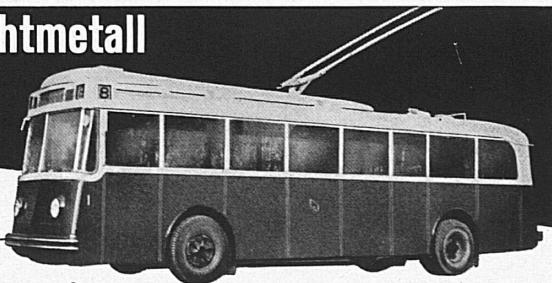
DELLITKÖRPER FÜR DIE ISOLATION VON EISENBAHNSCHIENEN

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH**

ISOLIERMATERIAL UND ISOLIERTE DRÄHTE FÜR DIE GESAMTE ELEKTROINDUSTRIE · TELEPHON (061) 71191

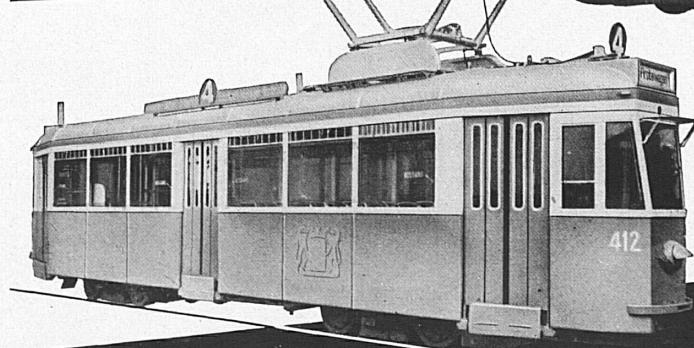
Fahrzeugkästen mit Leichtmetall

Leicht



Rostfrei

Wirtschaftlich



Beratung und Konstruktion
DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH
Ingenieurbüro Tiefenhöfe 8

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIEN-GESELLSCHAFT, CHIPPIS

Verwaltung und Verkauf: Lausanne

KABELWERKE BRUGG A.G.

TRU-LAY-BRUGG DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

BLEIKABEL

für
Stark- und Schwachstrom

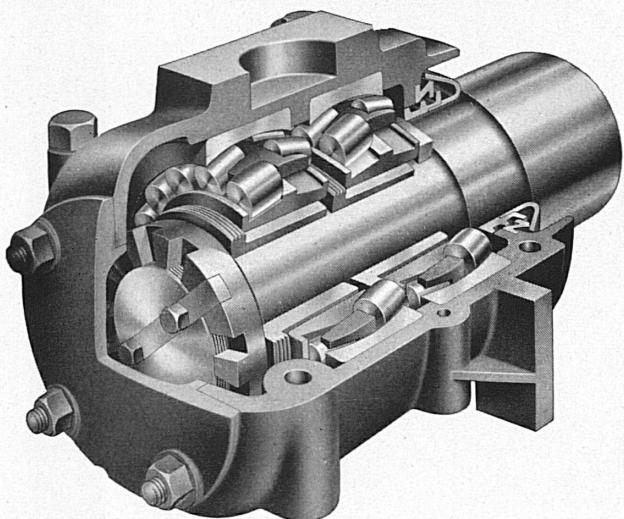
Luftseilbahn
Gerschnialp-Trübsee



BRUGG



SRD - Achsbüchsen mit Pendelrollenlagern für alle Schienenfahrzeuge



SRD KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH

der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG, Nachf. Schmid & Co.
BLEICHERWEG 7

TELEPHON (051) 25 89 66

SAFIA GENF 8, Avenue Pictet de Rochemont, Telephon (022) 4 83 36

SAFIA BERN Monbijoustraße 21, Telephon (031) 233 40



A.G. für Keramische Industrie Laufen

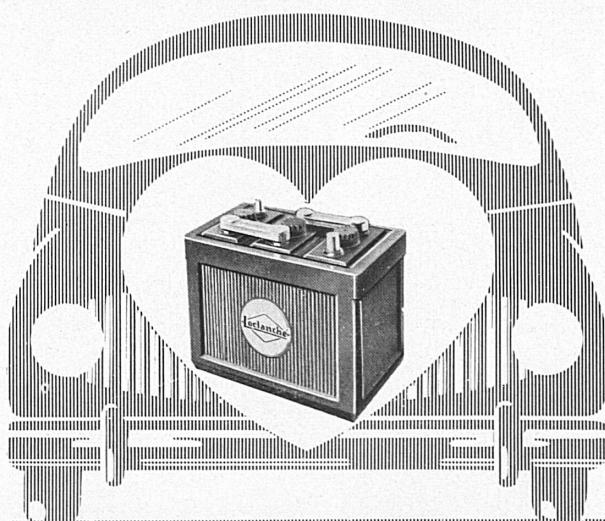
In ELGG-SCHUHEN

wird auch Ihnen das Reisen zur Freude. Darum achten
Sie beim nächsten Kauf auf die Marke:



SCHUHFABRIK ELGG A.-G., ELGG / Kt. Zch.
Gegründet 1847
Die älteste Schuhfabrik der Schweiz

Au cœur de votre voiture,



une batterie
LECLANCHÉ
S. A. YVERDON

Nach den Mahlzeiten,
ein Gläschen

FERNET-BRANCA



Fratelli Branca S. A., Distillerie, Chiasso



Nach einem Holzschnitt von M. Rollé, Bern

Die Kirche von **Raron**, Kleinod (stilreinstes spätgotisches Chor im Wallis und Grab Rainer Maria Rilkes) an der großartigen **Südrampe** der

LÖTSCHBERG - BAHN

erreichbar von den Stationen **Hohtenn** (prächtiges Panorama) oder **Außenberg** aus. – Spezialprospekt vom Publizitätsdienst der BLS, Genfergasse 11, Bern.

Ausbau des Kraftwerkes Ritom:

Erstellung

des Freilaufstollens für die Zuleitung
der Garegna in den Ritomsee

umfassend sämtliche Ausbruch-, Betonier-,
Gunit- und Injektionsarbeiten

Schindler, Bauunternehmung AG., Luzern

Schwanenplatz 8 · Telephon 21722/25659

Stahlwinden

2–20 Tonnen Tragkraft
Ges. geschützt - In- und Auslandpatente

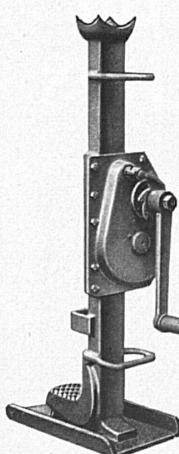
ROBOR

Schutzmarke

für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz
Lastwindenfabrik
Telephon (031) 7 61 34



SEVA

TREFFERPLAN

PLAN DE TIRAGE

	Fr.	Fr.
1 Treffer - Lot à 50 000.—	=	50 000.—
1 » » à 20 000.—	=	20 000.—
1 » » à 10 000.—	=	10 000.—
4 Treffer - Lots à 5 000.—	=	20 000.—
30 » » à 1 000.—	=	30 000.—
40 » » à 500.—	=	20 000.—
200 » » à 100.—	=	20 000.—
800 » » à 40.—	=	32 000.—
1200 » » à 20.—	=	24 000.—
20 000 » » à 10.—	=	200 000.—
20 000 » » à 5.—	=	100 000.—
42 277 Treffer - Lots	=	Fr. 526 000.—

52,6 % der Lossumme
52,6 % de la somme globale

1 Los Fr. 5.- (die 10-Los-Serie Fr. 50.-)
plus 40 Cts. für Chargé-Porto auf
Postcheckkonto III 10026.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern. SEVA-
Lose sind auch in Banken, an den
Schaltern der Privatbahnstationen
sowie in vielen Läden usw. zu haben.

1 billet Fr. 5.- (la série de 10 billets
Fr. 50.-), plus 40 ct. de port pour
envoi recommandé, au compte de
chèques postaux III 10026.

Adresse: Loterie SEVA, Berne. Les
billets SEVA sont aussi en vente dans
les banques, aux guichets des che-
mins de fer privés ainsi que dans
de nombreux magasins, etc.

5 LOSE

Endzahlen 0-4
= mindestens

5 LOSE

Endzahlen 5-9
= mindestens

10 LOSE

Endzahlen 0-9
= mindestens

1 TREFFER

5 BILLETS

chiffres finals 0-4
= au moins

1 LOT

1 TREFFER

5 BILLETS

chiffres finals 5-9
= au moins

1 LOT

2 TREFFER

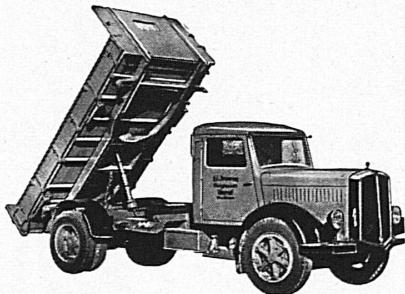
10 BILLETS

chiffres finals 0-9
= au moins

2 LOTS

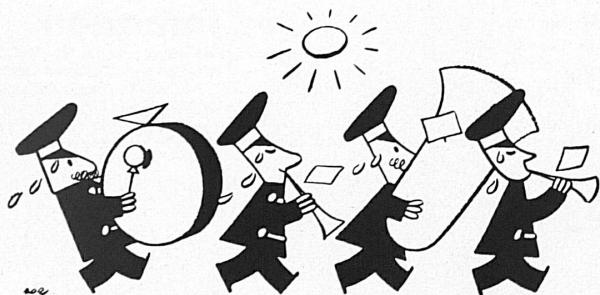
*Ziehung 2. September
Tirage 2 septembre*

WIRZ KIPPER



Die Hochwertigkeit der heutigen WIRZ KIPPER ist
keine Zufälligkeit, sondern das Ergebnis jahrzehnte-
langer Betriebs-Erfahrungen.

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON am Zürichsee Tel. (051) 92 93 31



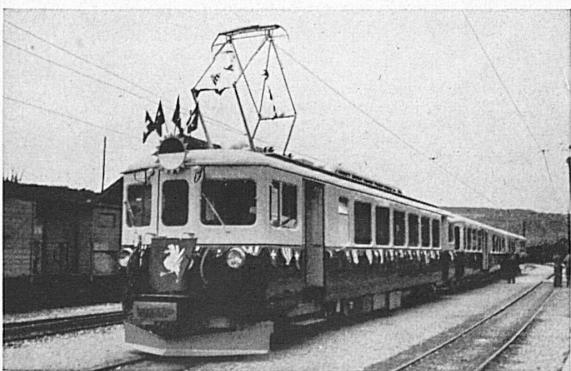
Zumene schöne Turscht
ghört es Glas Wysse ...



.. gut gekühlt, mit ein wenig Syphon.!

Nouvelles lampes opales
LUXRAM
Platina

S. A. LUMIÈRE GOLDAU
Tél. 041/61777



Spezial-Kunstharz-Emaillen und Lacke Photo S. Glasson, Bulle
Für den Anstrich von Eisenbahn- und Straßenbahnwagen, Trolley-
bus usw. – Langjähriger Lieferant der Bundes- und Privatbahnen

TEMPEROL Emaillen Lacke Farben

auf Kunstharz-, Zellulose- u. Ölbasis, zum Spritzen,
Streichen, Tauchen, Luft- und ofentrocknend.

Für Maschinen, Apparate, Autos, Möbel und jeden Industriebedarf

FERROSTAR Rostschutzfarben

für Eisenkonstruktionen aller Art, Brücken, Masten usw.
Holzschutzöl, Chaletlacke

die seit Jahren bestbekannten Qualitätsfabrikate der

VERNISOL S. A. VEVEY

Chemische und Lackfabrik Tel. (021) 51104/05